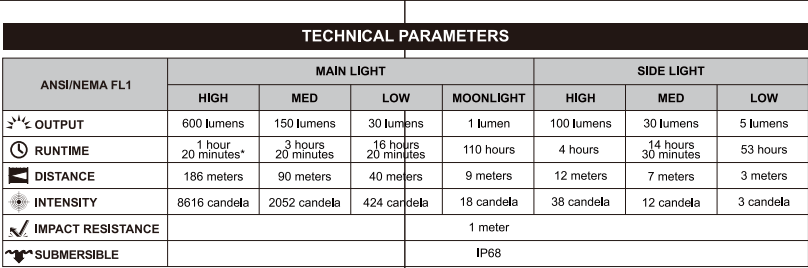


Fenix
LIGHTING FOR EXTREMES

LD12R

DUAL LIGHT
SOURCES
MULTIPURPOSE
PORTABLE
FLASHLIGHT

	600 LUMENS MAX OUTPUT
	186 METERS MAX BEAM DISTANCE



INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The flashlight will accumulate a lot of heat when used at high output levels for extended periods. The light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature to a safe level when this situation occurs.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Moonlight output is reached. When Moonlight output is reached, the light blinks 3 times every 5 minutes to remind you to recharge or replace the battery.

Note: This feature only works with a Fenix ARB-L14 Series battery.

USAGE AND MAINTENANCE

- Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
- Fenix recommends using an excellent quality battery.
- If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
- Remove the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
- Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the light's performance as dirty contacts may cause the light to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
 - A: Poor battery level.
 - B: Surface: Replace or recharge the battery (Ensure the battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
 - B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
 - Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.

If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

Fenix LD12R flashlight, ARB-L14-800 battery, USB Type-C charging cable, Spare

- ⊙ 请将本灯具放置于儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
- ⊙ 请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
- ⊙ 请勿将本灯具靠近易燃物质放置，以免通过高温环境引发危险！
- ⊙ 请勿将灯具安装在非正常方式使用本灯具，以免灯具内部电池发生故障时，造成人员伤亡或火灾发生！
- ⊙ 本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
- ⊙ 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请将灯具内的电池取下，以防止电池点亮灯具引发危险！
- ⊙ 本灯具的光源是不可替换的，当光源达到其寿终时，应替换整个灯具！

《中文》Fenix LD12R 说明书

- ⊙ 最高亮度600流明，最远射程186米；
- ⊙ 使用高性能白光LED，寿命50000小时；
- ⊙ 360°旋转调光光源设计，聚光结合，旋转快速切换模式；
- ⊙ 标配1型ARB-L14-800电池，兼容1型AA碱性电池或锂锰电池；
- ⊙ 隐藏式Type-C充电口，外观更简洁；
- ⊙ 电量指示带低电压警示功能；
- ⊙ 配备磁吸夹头，解放双手，操作更自由；
- ⊙ 适配Fenix AOD-S V2.0光束筒，满足多种使用需求；
- ⊙ 智能温控，防止外壳温度过高影响使用寿命；
- ⊙ 全金属CNC加工机身；
- ⊙ 表面进行了HAIII硬质氧化抗腐蚀处理；
- ⊙ IP68级防水；
- ⊙ 尺寸：121（筒长）× 22（筒头直径）× 19（筒身直径）毫米
- ⊙ 重量：74克（含电池）

操作说明

开机/关机

完全按下尾部开关打开/关闭手电筒。

模式切换

开机状态下，拧松筒头至灯光熄灭，再拧紧筒头，即可切换照明模式。

亮度调节

主光源：开机状态下，轻按尾部开关，即可按升光档→低亮档→中亮档→高亮档，循环调节档位。

侧光源：开机状态下，轻按尾部开关，即可按低档→中亮档→高亮档，循环调节档位。

[illegible]

灯具长时间以高亮度档位工作会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用寿命，灯具会自动逐渐降低亮度。

低压警示

灯具检测到电池电压过低时，会逐步的自动降低当前工作档位，直到降低到月光3次；如果检测得到在月光档位时仍然电压过低，手电灯光会每5分钟闪烁3次，以提醒用户及时充电或更换电池。

*仅对Fenix AR14系列电池有效。

使用与维护

- 请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致失效并可能损坏灯具。
- 请使用优质电池，并且当长期不用时请将电池从灯具中取出，否则可能因部品质不良的电池漏液造成灯具损坏。
- 灯具放在包裹时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把灯具装入包前，将电池从灯具中取出。
- 长期使用后，灯具的水防能力可能受损。如若发现了这种情况，请您更换防水圈以维持灯具的水性能。
- 请经常清洁灯具或电池的导电接触面以保证灯具的正常工作，特别是当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的原因。

原因一：电量电量不足

解决方案：充电或更换电池。

原因二：灯具或电池的导电接触面/接触点被弄脏

解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。

如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

LD12手电、A瑞-B14-800电池、Type-C充电线、备用防水圈、手绳、说明书、保修卡。

⚠ AVVERTENZE

- Metti questa torcia fuori dalla portata dei bambini!
- NON puntare la torcia direttamente negli occhi di nessuno!
- NON posizionare la testa della luce vicino a oggetti infiammabili poiché le alte temperature possono causare il surriscaldamento degli oggetti e diventare infiammabili, incendi!
- NON utilizzare la torcia in modi inappropriati come mordersi o batterla, per evitare lesioni personali o minacce alla vita quando la torcia o la batteria entrano in contatto con la pelle.
- NON usare la torcia per illuminare l'ambiente. L'uso prolungato può causare un'elevata temperatura del guscio della torcia. Prestare molta attenzione per evitare ustioni.
- Rimuovi la batteria dalla torcia per evitare l'attivazione accidentale quando la torcia è posizionata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
- Il LED di questa torcia non è sostituibile; quindi l'intorcia dovrà essere sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua durata.

(ITALIANO) TORCIA FENIX LD12R

- Potenza massima di 600 lumen, distanza massima del raggio di 186 metri,
- Utilizza LED di alta qualità; con una durata di 50000 ore,
- Design rotante a la testa della luce per scegliere rapidamente tra la luce principale e la luce laterale,
- Include una batteria ARB-L14-800 ed è compatibile con una batteria AA Ni-MH o una batteria alcalina,
- Porta di ricarica USB di tipo C nascosta,
- Indicazione del livello della batteria e avviso di bassa tensione,
- Clip magnetica inclusa per il funzionamento a mani libere e conveniente,
- Compatibile con la punta del diffusore FENIX AOD-S-V2.0, per diverse esigenze di illuminazione,
- Il design intelligente contro il surriscaldamento contro l'elevata temperatura superficiale,
- Corpo leggero per lavorazione CNC interamente in metallo,
- Finitura antiriflessiva anodizzata dura e tipo **HAIII** di alta qualità,
- Protezione nominale IP58,
- Dimensioni: 121 x 22 x 19 mm,
- Peso: 74 g (batteria inclusa).

ISTRUZIONI PER L'USO

On/Off
Premere completamente l'interruttore di controllo per accendere o spegnere la torcia.

Cambio di modalità
Con la luce accesa, allentare il collo luminoso fino a quando la luce non si spegne, quindi serrare nuovamente la testa della luce per cambiare la modalità di illuminazione.

Selezione dell'uscita
Luce principale: con la luce accesa, tocca l'interruttore di controllo per scorrere Luce

[illegible]

PARAMETRI TECNICI								
LUCE PRINCIPALE					LUCE LATERALE			
ANSI/NEMA FL1	ALTA	MEDIA	BASSA		LUCE LUNARE	ALTA	MEDIA	BASSA
 LUCE	600 lumen	150 lumen	30 lumen		1 lumen	100 lumen	30 lumen	5 lumen
 TEMPO	1 Ora 20 minuti*	3 Ore 20 minuti	16 Ore 20 minuti		110 Ore	4 Ore	14 Ore 30 minuti	53 Ore
 DISTANZA	186 metri	90 metri	40 metri		9 metri	12 metri	7 metri	3 metri
 INTENSITÀ	8616 candele	2052 candele	424 candele		18 candele	38 candele	12 candele	3 candele
 RESISTENZA IMPATTI					1 metro			
 IMPERMEABILITÀ					IP68			

Nota: le specifiche di cui sopra sono i risultati dei test prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria Fenix ARB-14-800 alla temperatura di 21±3°C e umidità del 50% - 80%. Le reali prestazioni di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla loro effettiva utilizzazione.

*L'uscita elevata viene misurata in totale di tempo di esecuzione, inclusa l'uscita a livelli ridotti grazie al meccanismo di protezione della temperatura integrato.

Basso→Medio→Alto.

Circolo di memoria intelligente

La luce principale memorizza l'ultima uscita selezionata. A luce spenta da più di 1 secondo, riaccendendo la luce verrà richiamata l'uscita precedentemente utilizzata.

SPECIFICHE BATTERIA

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Usabilità
Fenix ARB-14 Series	14500*	3.6 V	Raccomandata ✓/✓
Batteria Ni-MH	AA**	1.2 V	Usabile ✓
Batteria Alcalina	AA**	1.5 V	Usabile ✓
Batteria non Ricaricabile (Lito)	AA**	1.5 V	Usabile ✓

*Le Batterie 14500 agli ioni di litio sono celle potenti progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e manipolate con cura. L'uso esclusivo di batterie di qualità con protezione del circuito ridurrà il rischio di combustione o esplosione; ma i danni alle celle o i cortocircuiti sono considerati danni indotti dall'utente e non sono coperti da alcuna garanzia o responsabilità Fenix.

**L'elevata potenza della luce principale non può essere utilizzata durante l'utilizzo della batteria AA.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Svitare il tappo di coda e inserire la batteria con il lato dell'anodo (+) rivolto verso la testa della lampada, quindi riavvitare il tappo di coda.

RICARICA

1. Allentare il la testa della luce per rivelare la porta di ricarica USB di tipo C e inserire la presa USB A del cavo di ricarica in una presa elettrica, quindi collegare la presa USB di tipo C del cavo di ricarica alla luce.
2. L'indicatore sarà rosso durante la ricarica e diventerà verde quando sarà completamente carico.
3. Una volta completata la ricarica, assicurarsi di stringere la testa della luce per mantenere la capacità antipolvere e impermeabile.
4. Il normale tempo di ricarica della batteria Fenix ARB-14-900 inclusa è di circa 2 ore da scarica a completamente carica. La torcia non può essere utilizzata durante la carica.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Allentare il la testa della luce per rivelare l'indicatore della batteria. Premere l'interruttore. L'indicatore della batteria lampeggerà per 3 secondi per mostrare lo stato di carica residua della batteria.

Luce verde accesa: saturato 100% - 85%

Luce verde lampeggia: sufficiente 85% - 50%

Nota: questa funzione funziona solo con una batteria Fenix ARB-L14 serie.

PROTEZIONE INTELLIGENTE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

La torcia accumula molto calore se utilizzata a livelli di potenza elevati per periodi prolungati. La luce diminuirà automaticamente di alcuni lumen per ridurre la temperatura.

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino al raggiungimento dell'uscita Luce Lunare. Quando viene raggiunta l'uscita Luce Lunare, la luce lampeggia 3 volte ogni 5 minuti per ricordarti di ricaricare o sostituire tempestivamente la batteria.

Nota: questa funzione funziona solo con una batteria Fenix ARB-L14 serie.

USO E MANUTENZIONE

- Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla luce e invalidare la garanzia.
- Fenix consiglia di utilizzare una batteria di ottima qualità.
- Se la luce non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria, altrimenti la luce potrebbe essere danneggiata dalla perdita di elettroliti o dall'assorbimento della batteria.
- Rimuovere la batteria per evitare l'attivazione accidentale durante la conservazione o il trasporto.
- L'uso a lungo termine può causare l'usura dell'orologio. Per mantenere una corretta tenuta idraulica, sostituire l'anello con un ricambio approvato.
- La pulizia periodica dei contatti della batteria migliora le prestazioni della lampada. I contatti sporchi possono causare lo sfarfallio della lampada, brillare in modo intermittente o addirittura non illuminarsi per i seguenti motivi:

A: Basso livello della batteria.
Soluzione: sostituire o ricaricare la batteria (assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente nelle pinne).

B: Le filature, il contatto della scheda PCB o altri contatti sono sporchi.
Soluzione: pulire i punti di contatto con un batuffolo di cotone imbevuto di alcool denaturato.

Se i metodi di cui sopra non funzionano, si prega di contattare il proprio distributore autorizzato.

INCLUSO NELLA CONFEZIONE

Torcia Fenix LD12R, batteria ARB-L14-800, cavo di ricarica USB Type-C, O-ring di ricambio, cordino, manuale utente, scheda di garanzia

